

SL

SL

SL



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 13.12.2007
COM(2007) 830 konč.

**POROČILO KOMISIJE
EVROPSKEMU PARLAMENTU IN SVETU**

o odhodkih EKJS

Sistem zgodnjega opozarjanja

št. 9-11/2007

**POROČILO KOMISIJE
EVROPSKEMU PARLAMENTU IN SVETU**

o odhodkih EKJS

Sistem zgodnjega opozarjanja

št. 9-11/2007

KAZALO

1.	UVOD	4
2.	NAMENSKI PREJEMKI	4
3.	SKLAD ZA PRESTRUKTURIRANJE SLADKORNE INDUSTRIJE.....	5
4.	PRIPOMBE K IZVAJANJU PRORAČUNA ZA LETO 2007.....	5
5.	SKLEPNE UGOTOVITVE	7

1. UVOD

Za obdobje od 16. oktobra 2006 do 30. septembra 2007 je v Prilogi predstavljena raven dejanskega izvajanja proračuna v primerjavi s sestavo odhodkov, kot je določena s kazalnikom, vzpostavljenim na podlagi določb člena 20 Uredbe Sveta (ES) št. 1290/2005¹.

2. NAMENSKI PREJEMKI

Na podlagi določb člena 34 nove finančne uredbe skupne kmetijske politike (ES) št. 1290/2005 so prejemki, ki izvirajo iz finančnih korekcij na podlagi odločitev o potrditvi skladnosti, nepravilnosti in prelevmanov na mleko, določeni kot namenski prejemki za financiranje odhodkov EKJS. Ti prihodki so bili ocenjeni ob pripravi proračuna za leto 2007 in ta ocena je bila upoštevana, ko je proračunski organ odobril proračunska sredstva za leto 2007. Podrobno:

- prihodki iz prelevmanov na mleko so bili ocenjeni na 349 milijonov EUR in so se upoštevali pri zmanjšanju zahtevanih odobrenih proračunskih sredstev za sektor mleka in mlečnih proizvodov, za katerega je proračunski organ odobril 587 milijonov EUR;
- prihodki iz izterjav pri potrditvi skladnosti so bili ocenjeni na 568 milijonov EUR, prihodki iz nepravilnosti pa na 70 milijonov EUR. Skupni znesek 638 milijonov EUR je bil upoštevan pri zmanjšanju zahtevanih odobrenih proračunskih sredstev za shemo enotnega plačila, za katero je proračunski organ odobril 27 918 milijonov EUR.

Priložena razpredelnica prikazuje izvajanje obračuna namenskih prejemkov, za katere je bilo 30. septembra 2007 zbranih 1 148,6 milijona EUR. Podrobno:

- s prelevmani na mleko je bilo zbrano približno 363,3 milijona EUR v primerjavi s prvotno oceno, ki je znašala 349 milijonov EUR,
- izterjatve pri potrditvi skladnosti so znašale približno 557,8 milijona EUR in
- prihodki iz nepravilnosti so znašali približno 227,6 milijona EUR, do konca proračunskega leta pa se pričakujejo dodatni zneski.

Ti prejemki se lahko v skladu z ustreznimi pravili delno ali v celoti uporabijo za financiranje odhodkov EKJS, če odobrena proračunska sredstva, ki jih odobri proračunski organ, ne zadostujejo za financiranje odhodkov držav članic. Če se prejemki v celoti ali deloma ne uporabijo, se neuporabljeni del samodejno prenese na naslednje proračunsko leto.

Ob upoštevanju pričakovane premajhne porabe odobrenih proračunskih sredstev za leto 2007 bodo celotni namenski prejemki za EKJS preneseni v leto 2008 in se bodo uporabili za financiranje pričakovanih proračunskih potreb za navedeno leto.

¹ UL L 209, 11.8.2005, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 320/2006 (UL L 58, 28.2.2006, str. 42).

3. SKLAD ZA PRESTRUKTURIRANJE SLADKORNE INDUSTRIJE

Začasni zneski za prestrukturiranje v sektorju sladkorja se obravnavajo kot namenski prejemki za financiranje pomoči pri prestrukturiranju sladkorne industrije in druge pomoči, predvidene v skladu za prestrukturiranje. Za tržno leto 2006/2007 se ti zneski nanašajo na količinske kvote za sladkor, inulinski sirup in izoglukoza, dodeljene izvajalcem, ki jih morajo države članice zbrati in vplačati v sklad v dveh obrokih, in sicer do 31. marca in 30. novembra 2007. Konec marca so države članice prvi obrok dolgovanih zneskov za prestrukturiranje v višini približno 1 287,2 milijona EUR prenesle na račun namenskih prejemkov. Države članice so septembra 2007 prijavile približno 152,7 milijona EUR za plačila pomoči za diverzifikacijo in pomoči rafinerijam sladkorja, potem ko so plačale približno 398,7 milijona EUR za pomoč prestrukturirani sladkorni industriji. Zato so dne 30. septembra 2007 skupna plačila v okviru Sklada znašala 551,4 milijona EUR.

Ta plačila bodo financirana iz ustreznega obračuna namenskih prejemkov, medtem ko se bo saldo v višini 735,9 milijonov EUR prenesel v leto 2008, da se bodo krila prihodnja plačila pomoči za prestrukturiranje in druge pomoči.

4. PRIPOMBE K IZVAJANJU PRORAČUNA ZA LETO 2007

V nadaljevanju sledi kratko pojasnilo o vzrokih za najpomembnejše razlike med dejansko in pričakovano ravni izvajanja proračuna za leto 2007 za nekatere sektorje.

4.1. Monetarni dejavniki

Pri odhodkih, nastalih v zgoraj navedenem obdobju, se upošteva gibanje tečaja ameriški dolar/euro. Gibanje tega paritetnega tečaja vpliva na odhodke pri večjem delu izvoznih nadomestil za kmetijske proizvode, predvsem za žita in sladkor, ter pri nekaterih notranjih pomočeh, kot je pomoč za bombaž.

V skladu s členom 21 Uredbe (ES) št. 1290/2005 je bil proračun, ki ga je sprejel proračunski organ, pripravljen na podlagi povprečnega paritetnega tečaja za obdobje od julija do septembra 2006, in sicer 1 EUR = 1,27 USD. Treba je pripomniti, da je bil v obdobju od 1. avgusta 2006 do 31. julija 2007 povprečni paritetni tečaj približno 1 EUR = 1,31 USD, kar je 3,1 % nad tečajem, uporabljenem pri pripravi proračuna za leto 2007.

4.2. Tržni dejavniki

4.2.1. Žita (–527,0 milijona EUR)

Izjemno ugodne notranje in zunanje razmere na trgu žit ter posledično višje cene na notranjem in svetovnem trgu so povzročile:

- manjše nakupe in večjo prodajo žit iz javnih skladiščih, zaradi česar bodo do konca proračunskega leta nastali pomembni neto dobički; ter
- manjše odhodke za izvozna nadomestila, ker je bila za večino proračunskega leta določena stopnja nadomestila določena na 0, zaradi česar so nastali

prihranki pri odhodkih sheme v primerjavi z odobrenimi proračunskimi sredstvi.

Zato bo poraba odobrenih proračunskih sredstev za leto 2007 za ta sektor kot celoto precej prenizka.

4.2.2. *Nadomestila za proizvode, ki niso navedeni v Prilogi I (–107,7 milijona EUR)*

Od držav članic se pričakuje, da bodo zmanjšale odhodke za izvozna nadomestila predelanih kmetijskih proizvodov zaradi splošnega zmanjšanja stopenj izvoznih nadomestil za različne proizvode. Zato bo poraba odobrenih proračunskih sredstev za leto 2007 tudi za ta sektor občutno prenizka.

4.2.3. *Sladkor (+125,9 milijona EUR)*

Trenutna previsoka poraba odobrenih proračunskih sredstev v primerjavi z ravniyo kazalnika je nastala v glavnem zaradi povečanih odhodkov zadevnih držav članic za izvozna nadomestila, ker so količine izvoženega sladkorja s prostega trga in iz javnih skladišč veliko višje od zagotovljenih predpostavk v proračunu za leto 2007.

4.2.4. *Sadje in zelenjava (–77,7 milijona EUR)*

Vzrok za sedanjo premajhno porabo odobrenih proračunskih sredstev v primerjavi z ravniyo kazalnika so predvsem manjše količine paradižnika, za katere je bila do sedaj dodeljena pomoč za predelovanje. Poleg tega so organizacije proizvajalcev v primerjavi z ustrežno ravniyo kazalnika počasneje uporabljale operativne sklade.

4.2.5. *Mleko in mlečni proizvodi (+56,1 milijona EUR)*

Odobrena proračunska sredstva so bila 30. septembra 2007 v primerjavi z ravniyo kazalnika porabljen v preveliki meri.

Treba je opozoriti, da so razlogi za previsoko porabo odobrenih proračunskih sredstev v primerjavi z ravniyo kazalnika tehnični, saj so s proračunom za leto 2007 prihodki od dajatev na mleko, prvotno ocenjeni na 349 milijonov EUR, obravnavani posebej kot prejemki, namenjeni za EKJS. Proračunska sredstva za leto 2007, ki jih je proračunski organ zahteval in odobril za ta sektor, teh prihodkov niso vključevala, zato se kazalnik uporablja za odobrena sredstva, zmanjšana za ta znesek. Zaradi tega sedanje izvajanje proračuna kaže na previsoko porabo do konca proračunskega leta.

Če se upoštevajo prejemki iz prelevmanov na mleko, ki so bili prvotno namenjeni za mlečni sektor, bi to v tem sektorju pomenilo prenizko porabo v višini – 282,1 milijona EUR.

4.3. **Neposredne pomoči (+101,8 milijona EUR)**

Države članice so imele v proračunu za leto 2007 za enotna plačila in druge neposredne pomoči višje odhodke od zagotovljenih odobrenih proračunskih sredstev.

Zaradi zagotovitve izvrševanja proračuna za nekatere sheme s tega področja so službe Komisije stopile v stike z nekaterimi državami članicami, da bi ugotovile, v kakšni višini nameravajo v obdobju do konca proračunskega leta zagotoviti plačila za te sheme. Na podlagi podatkov, ki so jih države članice poslale o predvidenih odhodkih, zlasti za shemo enotnega plačila, se pričakuje, da bodo do konca oktobra

odobrena proračunska sredstva te sheme presežena za okoli 1,0 %, do konca proračunskega leta se zato pričakuje preveliko porabo v višini okoli 300,0 milijonov EUR.

Če se upoštevajo prihodki iz potrditve skladnosti in nepravilnosti, ki so bili prvotno namenjeni za shemo enotnega plačila, bi to v poglavju neposrednih pomoči pomenilo premajhno porabo v višini –536 milijonov EUR od 30. septembra 2007.

4.4. Revizija odhodkov za kmetijstvo

4.4.1. Potrditev obračunov iz preteklih let (+91,7 milijona EUR)

Komisija obravnava vse odločitve o potrditvi obračunov, ki bodo predvidoma sprejete do konca tekočega proračunskega leta, obravnava Komisija. Neto znesek, ki je bil 30. septembra 2007 izterjan prek popravkov na podlagi teh odločitev, je znašal približno –74,7 milijona EUR. Ker je bil v proračunu za leto 2007 predviden znesek –178,0 milijona EUR, je bila poraba odobrenih proračunskih sredstev premajhna. Do konca proračunskega leta 2007 bo treba kriti ta pričakovani primanjkljaj pri izterjatvah, kar bo povzročilo ustrezno povečanje odhodkov EKJS.

5. SKLEPNE UGOTOVITVE

Ugodne notranje in zunanje razmere na trgu, ki so bile značilne za proračunsko leto 2007, so povzročile izjemno visoke cene, zlasti na trgih žit in mleka ter mlečnih proizvodov. Posledična prodaja zalog teh sektorjev v javnih skladiščih in nižje stopnje izvoznih nadomestil so prispevale k prihrankom pri odhodkih EKJS, v glavnem na teh trgih. Po drugi strani so imele velike količine izvoženega sladkorja za posledico visoke odhodke pri izvoznih nadomestilih za sladkor. Neto rezultat je nezadostna uporaba odobrenih proračunskih sredstev za leto 2007 za tržne ukrepe. Ta nezadostna uporaba se deloma nadomesti s pričakovanimi višjimi odhodki ob koncu leta za neposredne pomoči in kritje pričakovanega primanjkljaja pri izterjatvah v okviru postopka potrditve obračunov. Trenutno se skupno premajhno porabo odobrenih proračunskih sredstev za leto 2007 ocenjuje na okoli 400 milijonov EUR. Celotni znesek namenskih prejemkov za EKJS v letu 2007 bo zato prenesen v leto 2008, da se bodo pokrile potrebe proračuna za navedeno leto.

PRILOGA

Finančno upravljanje EKJS

ZAČASNA PORABA ODOBRITEV V PRIMERJAVI S PRVOTNIMI ODOBRLITVAMI ZA EKJS

Stanje na dan 30/09/2007
in EUR million

		Prvotne odobritve Proračun (*)	Poraba od novembra do septembra	Zkorisčeno		Sestava porabe (**) v septembru		Razkorak med porabo in kazalnikom	
		mio EUR	mio EUR	%	%	mio EUR	%	mio EUR	
									C= (B*100)/A
		A	B						
Odhodki (A)									
05 01	UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“ 05010401, 05010406 in 05010407: Spremljanje/preprečevanje in pilotni projekti	8,5	3,2	38,1 %	62,1 %	5,3	-24,0 %	-2,0	
05 01 skupaj: Upravni odhodki na področju „Kmetijstvo in razvoj podeželja“		8,5	3,2	38,1 %	62,1 %	5,3	-24,0 %	-2,0	
05 02 INTERVENCIJE NA KMETIJSKIH TRGIH									
05 02 01	Žita	516,0	-108,2	-21,0 %	81,2 %	418,8	-102,1 %	-527,0	
05 02 02	Riž	-2,0	-0,5	23,8 %	76,2 %	-1,5	-52,4 %	1,0	
05 02 03	Nadomestila za proizvode, ki niso navedeni v Prilogi 1	299,0	179,8	60,1 %	96,2 %	287,6	-36,0 %	-107,7	
05 02 04	Programi za hrano	278,0	245,0	88,1 %	98,5 %	273,7	-10,3 %	-28,7	
05 02 05	Sladkor	323,0	410,9	127,2 %	88,2 %	285,0	39,0 %	125,9	
05 02 06	Oljčno olje	50,0	61,2	122,4 %	98,1 %	49,1	24,3 %	12,2	
05 02 07	Tekstilne rastline	22,0	13,1	59,3 %	65,3 %	14,4	-5,9 %	-1,3	
05 02 08	Sadje in zelenjava	1.319,8	1.153,2	87,4 %	93,3 %	1.231,0	-5,9 %	-77,7	
05 02 09	Proizvodi sektorja za pridelavo grozdja	1.487,0	1.374,9	92,5 %	95,7 %	1.423,5	-3,3 %	-48,6	
05 02 10	Spodbujanje	45,3	41,7	92,0 %	92,9 %	42,1	-0,9 %	-0,4	
05 02 11	Drugi rastlinski proizvodi/ukrepi	379,0	346,9	91,5 %	93,8 %	355,4	-2,3 %	-8,6	
05 02 12	Mleko in mlečni izdelki (ocenjeno na 349 mio EUR odobritev iz prihodkov)***	587,0	624,8	106,4 %	96,9 %	568,7	9,6 %	56,1	
05 02 13	Goveje in telečje meso	117,0	95,9	81,9 %	95,4 %	111,7	-13,5 %	-15,8	
05 02 14	Ovčje in kozje meso	p.m.	0,0						
05 02 15	Prašičje meso, jajca in perutninsko meso ter čebelarstvo in drugi živalski izdelki	194,1	156,4	80,5 %	91,3 %	177,3	-10,8 %	-20,9	
05 02 skupaj: Intervencije na kmetijskih trgih (brez 05 02 16)		5.615,2	4.595,2	81,8 %	93,3 %	5.236,7	-11,4 %	-641,5	
05 03 NEPOSREDNE POMOČI									
05 03 01	Ločene neposredne pomoči (ocenjeno na 638 mio EUR odobritev iz prihodkov)***	30.196,0	30.321,7	100,4 %	100,0 %	30.196,0	0,4 %	125,7	
05 03 02	Druge neposredne pomoči	6.214,5	6.242,9	100,5 %	99,9 %	6.208,3	0,6 %	34,6	
05 03 03	Dodatni zneski pomoči	468,0	429,7	91,8 %	99,8 %	467,1	-8,0 %	-37,4	
05 03 04	Pomožne neposredne pomoči (neplačani zneski, mali pridelovalci, kmetijsko-monetarne pomoči itd.)	0,0	-21,1	0,0 %					
05 03 skupaj: Neposredne pomoči		36.878,5	36.973,2	100,3 %	100,0 %	36.871,4	0,3 %	101,8	
DRUGI ODHODKI									
05 04	Razvoj podeželja (050401 in 05040302)	p.m.	-25,6						
05 07	REVIZIJA ODHODKOV ZA KMETIJSTVO	-172,0	-67,2	39,0 %	94,1 %	-161,9	-55,1 %	94,7	
	Potrditev obračunov iz preteklih let (05070106 in 05070108)	-178,0	-74,7	41,9 %	93,5 %	-166,4	-51,5 %	91,7	
	(3) Potrditev skladnosti obračunov iz preteklih let (05070107 in 05070109)	p.m.	1,6						
	Revizija odhodkov za kmetijstvo, druge postavke (05070101, 05070102, 05070105 in 050702)	6,0	5,9	97,9 %	75,0 %	4,5	22,9 %	1,4	
05 08	(1) STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE NA PODROČJU "KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA"	41,2	33,8	82,2 %	82,1 %	33,8	0,1 %	0,0	
11 02	(2) (4) TRGI Z RIBIŠKIMI PROIZVODI	30,5	0,1	0,4 %	50,0 %	15,3	-49,6 %	-15,1	
17 01	(1) (2) UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZDRAVJE IN VARSTVO POTROŠNIKOV“ 17010401, 17010404 in 17010405: Ukrepi za zdravstveno varstvo rastlin, Pilotna študija ter varnost krmne in hrane	1,3	0,6	44,0 %	76,9 %	1,0	-32,9 %	-0,4	
17 03	(1) (2) JAVNO ZDRAVJE 17 03 02 Tobačni sklad Skupnosti – Neposredna plačila Evropske unije	13,5	0,0	0,0 %	0,0 %	0,0	0,0 %	0,0	
17 04	(1) (2) VARNOST HRANE, ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE ŽIVALI TER ZDRAVSTVENO VARSTVO RASTLIN 170401 do 170407 Veterina, dobro počutje živali, javno zdravje, zdravstveno varstvo rastlin, krmna in hrana ter drugi ukrepi	295,0	232,2	78,7 %	90,5 %	267,1	-11,8 %	-34,8	
Drugi odhodki skupaj		209,5	174,0	83,1 %	74,1 %	155,3	8,9 %	18,7	
Odhodki skupaj (brez 05 02 16)		42.711,7	41.745,6	97,7 %	99,0 %	42.268,6	-1,2 %	-523,0	
Prihodki (B)									
6 7 0 1	Potrditev skladnosti obračunov iz preteklih let – EKJS (ocenjeno na 568 mio EUR)	p.m.	557,8						
6 7 0 2	Nepravilnosti – EKJS (ocenjeno na 70 mio EUR)	p.m.	227,6						
6 7 0 3	Dodatne datjave od proizvajalcev mleka (ocenjeno na 349 mio EUR)	p.m.	363,3						
Prihodki skupaj (brez 6 8 0 1 in 6 8 0 2)		p.m.	1.148,6						
Odhodki in prihodki (A-B)									
Odhodki in prihodki skupaj (brez 05 02 16, 6 8 0 1 in 6 8 0 2)		42.711,7	40.597,0	95,0 %	99,0 %	42.268,6	-3,9 %	-1.671,6	
Sklad za prestrukturiranje sladkorne industrije									
05 02 16	Sklad za prestrukturiranje sladkorne industrije (ocenjeno na 757 mio EUR odobritev iz prihodkov)***	p.m.	551,4						
6 8 0 1	Začasni zneski za prestrukturiranje – Namenski prejemki (ocenjeno na 1 259 mio EUR)	p.m.	1.287,2						
6 8 0 2	Nepravilnosti v zvezi z začasnimi zneski za prestrukturiranje – Namenski prejemki	p.m.	0,0						
Sklad za prestrukturiranje sladkorne industrije skupaj		p.m.	738,9						

(*) Proračunsko leto = od 16. oktobra 2006 do 15. oktobra 2007, neposredni odhodki pa so možni do 31. decembra 2007.

(**) Pri neposrednih plačilih se nanaša na obveznosti.

(***) Vključno z možno porabo namenskih prejemkov : glej vrstice s „prihodki“.

(1) Poglavje ni izključno v EKJS.

(2) Poglavje je zunaj naslova 05, vendar je vključeno v EKJS.

(3) Uporablja se le v primerih, ko so upravičenke države članice.

(4) Od katerih se 15 milijonov EUR vključijo v poglavje 4002.